

INFORMACION IMPORTANTE

Antes de utilizar el acondicionador por la primera vez, léanse atentamente estas advertencias.

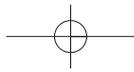
- No coloque nada que tense el cable de alimentación. Evite torcerlo y/o enredarlo.
- Asegúrese que la abertura de salida de la manguera de descarga se mantenga libre de desechos y obstrucciones.
- Asegúrese que no estén bloqueados los orificios de ventilación de la parte trasera del aparato ni las rendijas de ventilación de la parte frontal.
- El acondicionador no deberá instalarse en ambientes con gases combustibles.
- Evite utilizar el acondicionador Pinguino en ambientes con grasa o sulfurosos, o cerca de fuentes de calor.
- Antes de mover el acondicionador de aire, retire el agua de la bandeja de recolección.
- No coloque objetos calientes o pesados sobre el aparato.
- Limpie el filtro de agua cada semana (ver instrucciones en la página 36).
- Antes de cualquier operación de limpieza o conservación, desenchufen siempre el aparato.
- Para obtener la parada total del aparato llevar el selector de función a la posición OFF y desenchufar.
- Importante: Si necesita una extensión, por favor asegúrese de utilizar una de resistencia adecuada (diámetro mínimo 14).

ESPECIFICACIONES

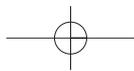
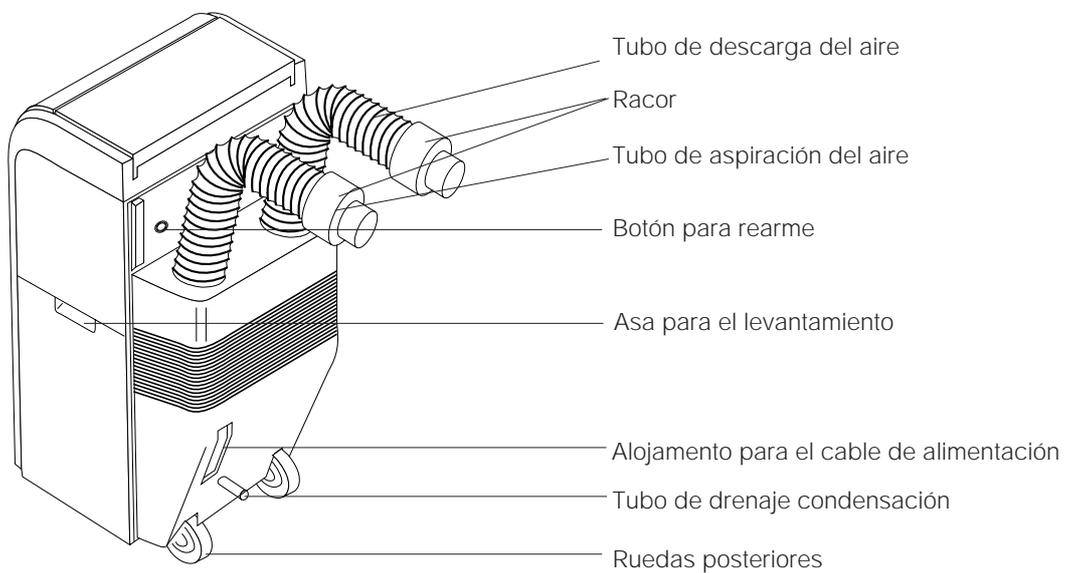
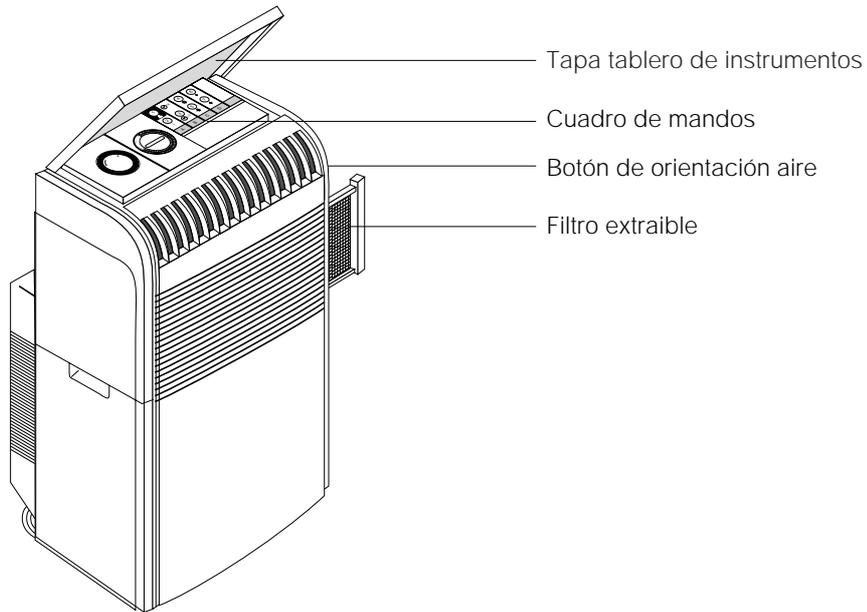
Voltaje de alimentación	V	ver etiqueta de clasificación*
Frecuencia	Hz	60
Capacidad de enfriamiento:		ver etiqueta de clasificación*
Consumo de corriente		ver etiqueta de clasificación*
Capacidad flujo aire		188.35 cfm
Termostato habitación		Regulable
Dimensiones	ancho alto profundo	in (mm) in (mm) in (mm)
		18.03 (458) 33.46 (850) 15.74 (400)
Peso neto	lb. (kg)	97 (44)
Sistema refrigerante	(freon)	R 22
Protección del compresor	(freon)	relevador de sobrecarga
Carga de freón	lb. (kg)	ver etiqueta de clasificación*
*Los datos técnicos son susceptibles de variación.		

CONDICIONES OPTIMAS DE FUNCIONAMIENTO

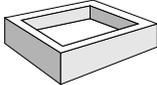
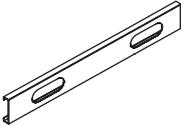
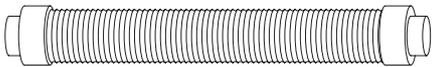
TEMPERATURA DE LA HABITACION	70°F - 90°F (21 - 35°C)
HUMEDAD DEL AIRE EN LA HABITACION	50%-80% RH
ALIMENTACION	FRECUENCIA 60 HZ
	VOLTAJE 115V



DESCRIPCION DEL ACONDICIONADOR



DESCRIPCION DE LAS PARTES ACCESORIAS

ILLUSTRATION	DESCRIPCION	CANTIDAD DE PIEZAS
	Tapa + Brida	2
	Amortiguador freno	2
	Boquilla para ventana	2
	Soporte de ventana regulable	1
	Tubo flexible	1

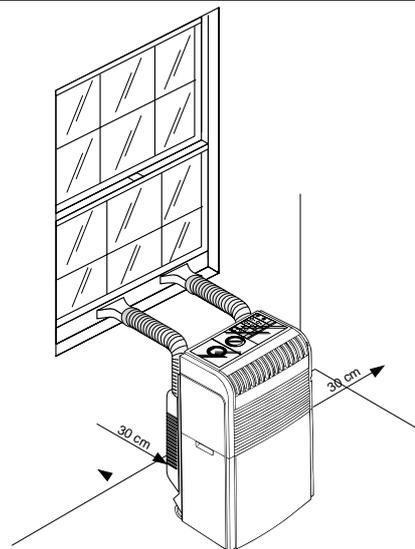
INSTALACION PARA EL ACONDICIONAMIENTO

Instalación

Este nuevo acondicionador, que es un aparato muy versátil, puede utilizarse como instalación fija en varias habitaciones ya que se puede fácilmente desplazar de uno a otro cuarto.

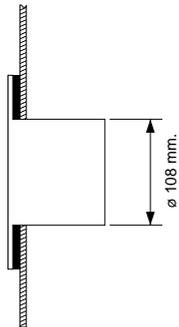
En caso de instalación fija, el aire expulsado por el tubo posterior es aspirado totalmente en el cuarto en que está instalado.

La distancia del equipo a los muros debe ser por lo menos 30 cm.



Los agujeros de salida deben comunicar con el exterior y se pueden practicar en cualquier pared fija o móvil (figuras A1, A2, A3).

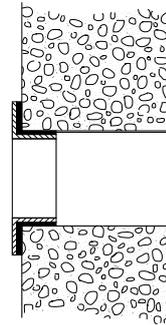
A1 en el cristal de la ventana



A2 En el marco de madera de la puertaventana



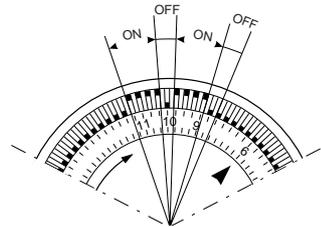
A3 en la pared



En todo caso, cuanto más arrimada esté la ventana y tanto menores serán las dispersiones.

Se aconseja bajar parcialmente la persiana dejando libre la salida del aire, así reduciendo la radiación solar y el intercambio de aire interior/externo.

Es muy importante que no se tape el agujero de salida.



N.B: Controlar que el acondicionador esté colocado sobre un suelo "nivelado". Insertar en la eventualidad los 2 toques debajo de las ruedas delanteras.

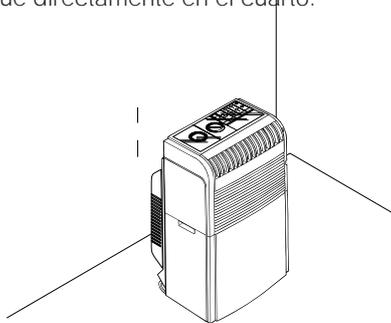
El agua de condensación es enviada al externo obrando como a continuación:

Sacar de la parte de atrás del tubo de drenaje condensación y colocarlo directamente en un desagüe a ras de tierra. El tubo de drenaje se puede alargar (2 metros como máximo) por medio de un tubo de igual diámetro que siempre debe quedar a ras de tierra.

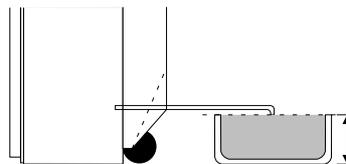


INSTALACION PARA DESHUMIDIFICACION

- Colocar el aparato en el cuarto que se quiere deshumidificar sin el tubo de evacuación de modo que el aire se descargue directamente en el cuarto.



También es posible descargar el agua en una cubeta de recolección (11 cm. de alto como máximo), pero cuidando QUE NO DESBORDE.



Cuando para deshumidificar ambientes bajo los 18°C es necesario utilizar el aparato con el temporizador en función (ver pag. 68) en la manera siguiente:

- 1 hora de funcionamiento
- 1/4 de hora apagado

Cuando el aparato funciona como acondicionador, también se reduce la humedad en el cuarto.

Cuando el aparato funciona como deshumidificador, además de deshumidificar, calienta el ambiente.

CONEXIONES ELECTRICAS

Antes de enchufar la clavija a la toma de corriente, es preciso comprobar que:

- la tensión de red esté conforme con el valor indicado en los datos técnicos;
- la toma y la línea de alimentación eléctrica estén dimensionadas para la carga requerida;
- la toma sea del tipo adecuado para la clavija, de no ser así hacer sustituir la toma misma.
- la toma esté conectada con tierra.

El fabricante no se hace responsable si no se cumple con esta norma para la prevención de los accidentes.

- no apoyar objetos encima del acondicionador;
- no tapar la aspiración y la alimentación de aire;
- asegurarse de que en el ambiente no haya fuentes de calor.

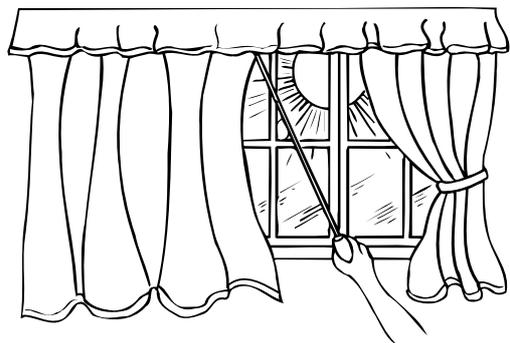
UNA ULTIMA MIRADA A LA HABITACION

Hay algunas normas con que se debe cumplir para aprovechar máxime el acondicionador:

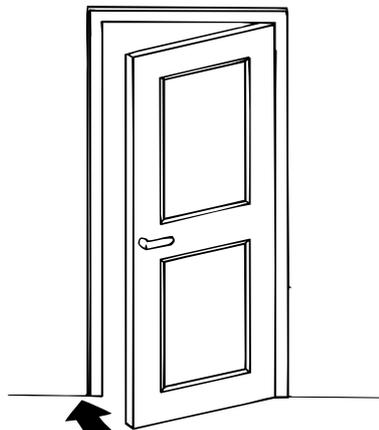
- cerrar las puertas y las ventanas del cuarto a acondicionar. Exceptuando tan sólo el caso de la instalación a través de una apertura en la ventana, para la cual es necesario dejar entreabierta esta última.
- proteger la habitación de la luz directa del sol, a fin de obtener un funcionamiento muy económico, corriendo las cortinas y/o bajando parcialmente las persianas;



Cerrar las ventanas



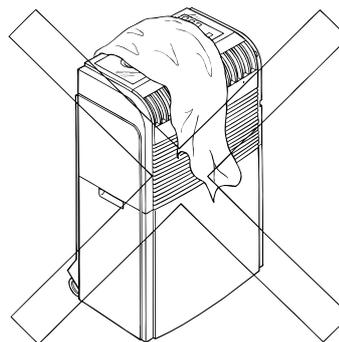
Correr las cortinas



Cerrar las puertas



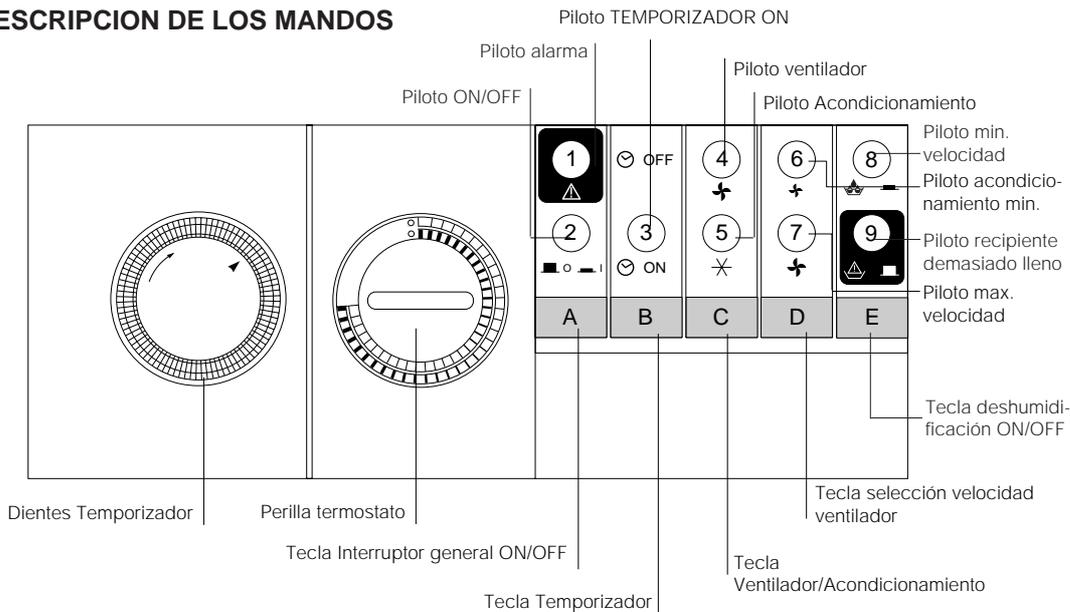
Bajar las persianas



No tapar

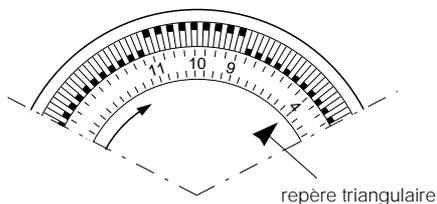
AHORA EL ACONDICIONADOR ESTA LISTO PARA FUNCIONAR.

DESCRIPCION DE LOS MANDOS



REGULACION DE LA HORA

El temporizador, como todos los relojes, debe regularse a la hora exacta. Suponiendo que sean las 4.00, girar el disco en sentido horario (en el sentido de la flecha) hasta que el número 4 coincida con el triángulo de referencia (la flecha indica aproximadamente las 4).



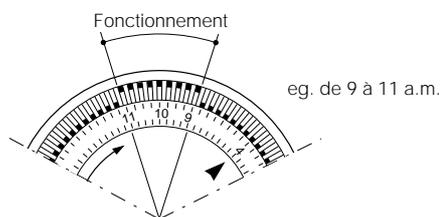
N.B.: No girar nunca el cuadrante en el sentido inverso.

El temporizador es prácticamente un reloj eléctrico y funciona sólo cuando está enchufado. Si se desenchufa o falta la corriente el temporizador se detiene (el reloj se "atrassa") y puede ser necesario regular nuevamente la hora.

El equipo puede usarse en modo "programado" o "no programado".

FUNCIONAMIENTO PROGRAMADO

- 1) Desactivar la tecla temporizador B
- 2) Programe los períodos de funcionamiento tirando hacia afuera todos los dientes comprendidos en el intervalo deseado (cada diente equivale a 15 minutos).
- 3) Controle que el temporizador indique la hora exacta (consulte el párrafo anterior).



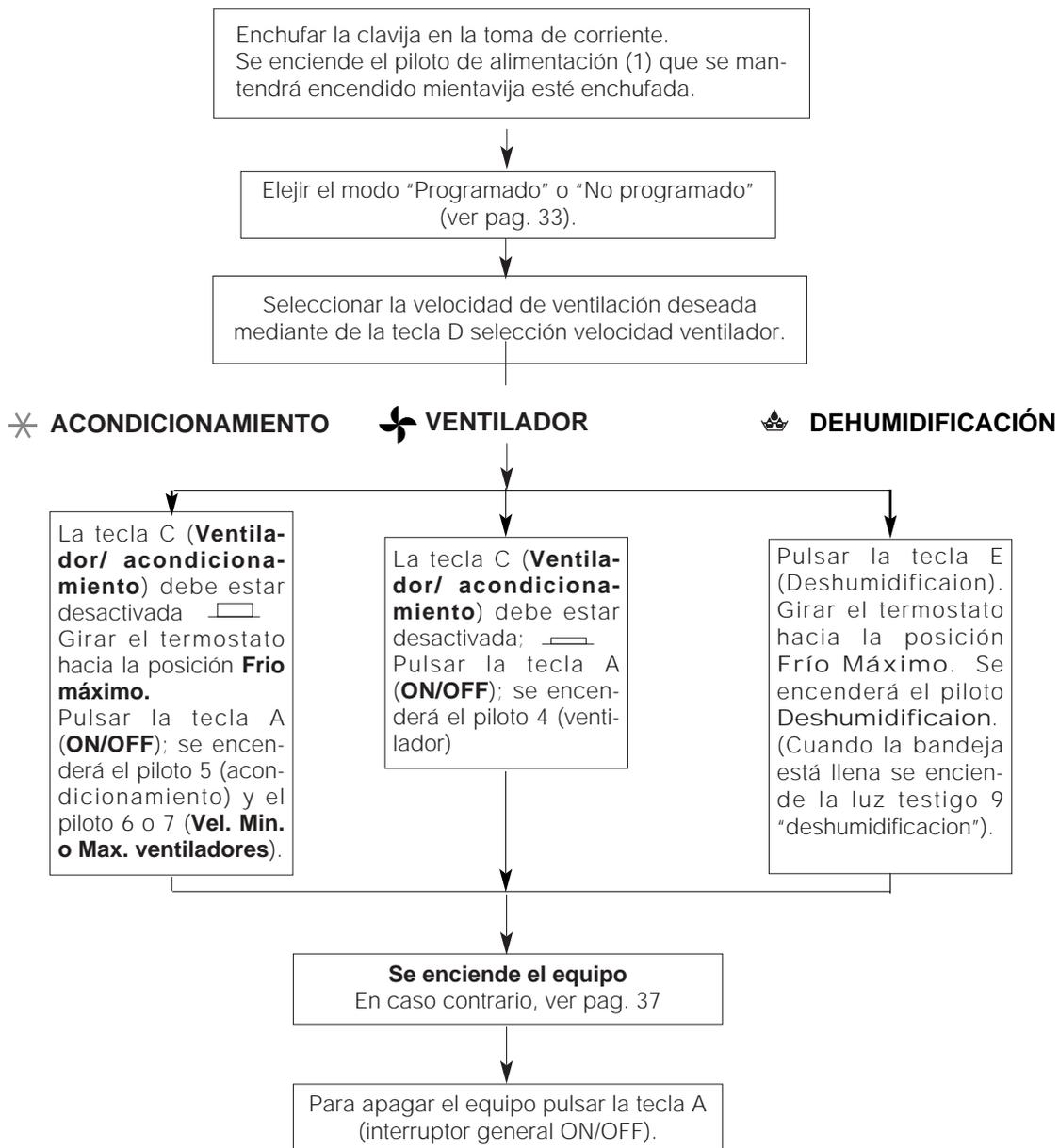
- 4) Elija la función deseada según el esquema de la página siguiente. Predisuesto de este modo, el dispositivo repetirá todos los días el programa fijado.

N.B: Para excluir el funcionamiento programado, vuelva a pulsar la tecla temporizador B.

FUNCIONAMIENTO NO PROGRAMADO

- 1) Vuelva a pulsar la tecla temporizador B
- 2) Elija la función deseada según el esquema de página siguiente.

COMO PONER EN FUNCIONAMIENTO EL ACONDICIONADOR



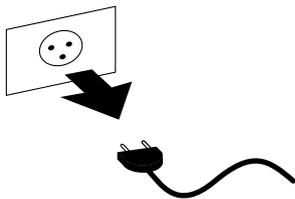
N.B: El piloto "TEMPORIZADOR ON" se encenderá sólo con el temporizador "PROGRAMADO".

Nota: Por razones técnicas, la temperatura no se expresa por grados sino mediante dos líneas que se vuelven siempre más gruesas. Por tanto se aconseja empezar colocando el termostato en el máximo (línea gruesa verde = máximo frío). Cuando la temperatura en el ambiente será la requerida, se podrá girar suavemente el mando, aljándose de la posición de máximo frío o máximo calor, hasta que el termostato intervenga apagando el aparato. Actuando de este modo, se habrá programado el aparato para el preciso grado de confort deseado que el termostato seguirá manteniendo automáticamente.

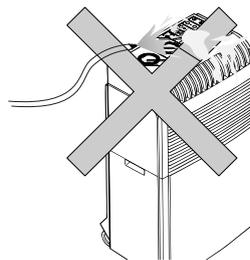
Este aparato está dotado de un sistema de seguridad que no consiente encender el compresor si no han pasado al menos 3 minutos desde la última vez que se ha apagado el aparato.

MANTENIMIENTO

PRECAUCIONES

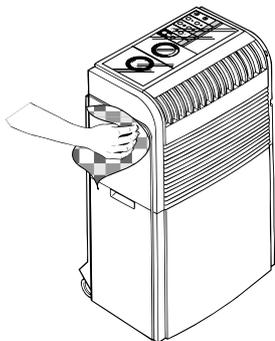


Durante la limpieza y las operaciones normales de mantenimiento recuerde que es necesario desconectar la clavija.



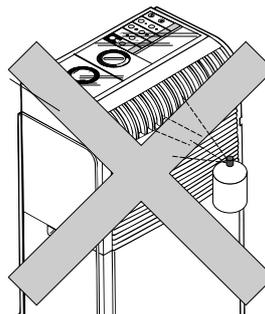
Por ningún motivo lavar el aparato con agua, dado que esto podría dañar el circuito eléctrico.

LIMPIEZA DE LA CAJA EXTERIOR



Limpie con un paño húmedo y seque minuciosamente con un paño limpio y seco.

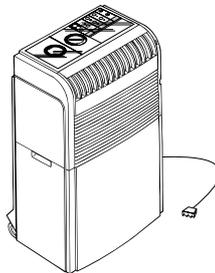
No usar nunca gasolina, alcohol o disolventes para su limpieza. No pulverizar nunca insecticidas o similares. El barniz se podría dañar y el plástico deformar.



QUÉ CONTROLAR AL INICIO DE LA TEMPORADA



Siga cuidadosamente el procedimiento de instalación.



Controle que no existan defectos en el cable de alimentación y en la clavija.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Mantenimiento del filtro de aire

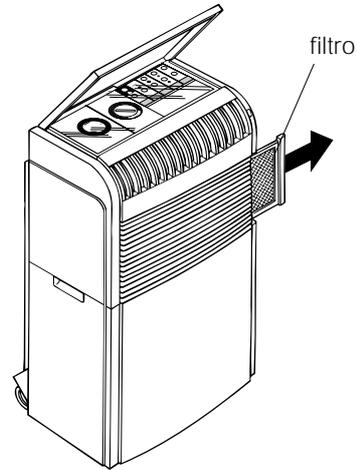
Un filtro de aire obstruido reduce la cantidad de aire circulante y la eficiencia del aparato. Limpie el filtro cada semana utilizando una aspiradora.



Extracción y colocación del filtro de aire

Jale suavemente el filtro de aire, como se indica en la figura.

Oprima para colocarlo de nuevo.

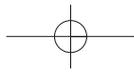


Procedimiento de limpieza

Para quitar el polvo depositado en el filtro, utilice una aspiradora, si está muy sucio, remoje en agua tibia y enjuáguelo abundantemente. La temperatura del agua no debe superar los 40°C (104°F). Después de lavarlo, déjelo secar antes de volverlo a colocar.

OPERACIONES AL FINAL DE LA TEMPORADA

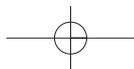
- 1) Desactivar el interruptor ON/OFF y desenchufar la clavija del tomacorriente.
- 2) Dejar salir el agua de la cubeta quitando el tapón del tubo de drenaje.
- 3) Limpie el filtro y séquelo bien antes de volverlo a poner.
- 4) Cubra el aparato con una bolsa de polietileno para evitar que entre el polvo. Se puede utilizar la bolsa de polietileno incluida en este paquete.

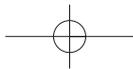


PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO Y SU SOLUCIÓN

Si algo no funciona, a veces se trata de pequeños problemas que Ustedes pueden solucionar fácilmente. Por lo tanto, verifiquen con cuidado estas breves indicaciones antes de dirigirse al Centro de Asistencia Técnica Autorizado que obre en su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	REMEDIOS
El acondicionador no funciona	<ul style="list-style-type: none"> - falta de fluido eléctrico - el aparato está desenchufado - el temporizador está programado y los dientes están en posición de reposo - el interruptor general no está activado - el piloto alarma está encendido. Ha intervenido el flotador de seguridad porque el recipiente interior de la máquina está demasiado lleno 	<ul style="list-style-type: none"> - esperar - enchufar la clavija - colocar los dientes hacia afuera o desconectar el temporizador - pulsar el interruptor general - descargar el agua de condensación quitando el tapón del tubo de drenaje. Si sigue produciéndose este inconveniente contactar con el Centro de Asistencia
El acondicionador funciona sólo por poco tiempo	<ul style="list-style-type: none"> - ha intervenido el termostato - hay algún obstáculo en la aspiración de la unidad exterior - el ventilador de la unidad exterior está bloqueado 	<ul style="list-style-type: none"> - girar la perilla en sentido antiorario - eliminar los obstáculos - llamar el Centro de Asistencia
El acondicionador hace intervenir a menudo el interruptor general del contador		<ul style="list-style-type: none"> - apagarlo y dirigirse a un Centro de Asistencia
El acondicionador funciona pero sin refrescar la habitación	<ul style="list-style-type: none"> - ventana abierta - en la habitación está funcionando alguna fuente de calor (quemador, lámpara, etc.) o hay muchas personas - termostato ajustado demasiado alto - filtro de aire atascado - el acondicionador tiene una potencia inadecuada para las condiciones o dimensiones del cuarto 	<ul style="list-style-type: none"> - cerrar la ventana - eliminar las fuentes de calor - bajar el termostato - limpiar el filtro





GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos todo Acondicionador de aire DE'LONGHI contra defectos de fabrica (material y mano de obra). Nuestra obligación dentro de esta garantía es proporcionarle gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Además, se garantiza por (3) años cualquier parte del sistema sellado, compuesto por el compresor, el evaporador, el condensador y la tubería refrigerante conectada de fábrica. Esta garantía se aplicará únicamente si el acondicionador de aire se utiliza de acuerdo con el instructivo anexo y con un circuito de corriente alterna (AC). Esta garantía reemplaza a cualquier otra acuerdo, expreso o implícito y demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro acondicionador de aire. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro acondicionador de aire. Esta garantía no será válida para los acondicionadores de aire que hayan sido reparados o alterados en sus sellos. por personas o empresas no autorizadas como centros de servicio o para aquellos acondicionadores que hayan sido sometidos a uso inadecuado, negligencia o accidentes y daños sufridos por alteraciones en la corriente eléctrica. Si requiere de reparación, refacciones, servicio o información, favor de escribir o llamar a:

Centro Nacional de Servicio
5 - 5 5498362
5 - 6 5493904

DEMOTECNIC DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Ave. del Convento No, 136
Col. Parque San Andrés, Coyoacán
MEXICO, 04120 D.F.

